

# 陣綫報

第

25

期

油印版

Published by BARISAN SOSIALIS, 436-C, Victoria Street, Singapore, 7. Tel: 25660

21-7-1963

新加坡社會主義陣綫機關報

本期出 六 版

每份售價 10c.



## 当前时局中的有趣現象

李光耀自從簽署了禍國殃民的倫敦協議後，他回到新加坡沒幾天，便激動地在街頭巷尾地大談政治部供給他的「報告」，連陣陣在福建會館召開的籌募法律基金工作人員慰勞會以及申請在浮羅西貢召開抗議倫敦協約群眾大會，也受到這位總理大人少有的重視。總理大人認為：「他們這樣做就是競選十五個席位」。總理大人甚至聳人聽聞地叫喊道：「他們的地下工作人員已出面活動，如鄉聯及其他團體等就是，這一點我看得很清楚。昨晚我從倫敦回來，看報告知道共產黨已有準備……」等等。

今年二月大選前，行動黨政權勾結英馬政府把一百多名包括我黨領導骨幹在內的反殖愛國人士不經審判地關進監獄之後，行動黨政府的宣傳機構不是一直得意洋洋地說什麼「陣陣已經消聲匿跡」，「人民已不理睬陣陣」嗎？

在吉隆坡財政爭論期間，行動黨政權不是還給人一種印象，即未來行動黨競選的主要對手將是以陳修信為代表的馬華勢力，而不是陣陣嗎？

那麼，究竟爲了什麼原因，李總理大人忽然又這樣看重我們陣陣和我們所代表的左翼進步力量呢？總理大人甚至有點「長他人志氣，滅自己威風」地預言陣陣在競選中得勝的可能，又是意味着什麼呢？

這不能不算是當前時局中的有趣現象。

李光耀總理高呼「共產黨已有準備」的一番話，主要是

說給誰聽的呢？

明眼人不難看出，總理大人的這番叫嚷完全在於要打動東姑和敦拉昔的心。因爲，李總理強調了新加坡左翼運動的堅實力量之後，還作了針對馬華公會的這樣一番判斷。他說：「馬華公會在聯邦城市競選失敗，而要來新加坡競選，在城市大多數人民是華人，他們在檳城，怡保，太平，芙蓉都失敗，不敢在吉隆坡競選，委任一個人管理吉隆坡的市議會。他們自己的城市都顧不了，怎能來新加坡競選呢？」

李光耀怕受英文教育的東姑和拉昔不很聽信他對馬華的這番貶謫，於是補充了這樣的一句話：「所以我認爲受華文教育的人看得很清楚，但是受英文教育的人常常看歪曲事實的英文報，所以不大清楚。」他接着再獻諛道：「我不以爲關閉陣陣就夠了，我以為要作

思想上的鬥爭，要以「理由」來爭取，暴露他們的「陰謀」。

」李光耀的意思是很清楚的，他認爲在新加坡只能由行動黨來擔任馬華的角色，而且妄打擊新加坡左翼進步力量，「絕非關閉陣陣就夠了」，還要「作思想上的鬥爭」。誰有能力作「思想上的鬥爭」呢？李光耀對東姑和拉昔的大聲叫喊，言外之意就是：「馬華公會只會賣彩票的飯桶，這份思想鬥爭的差使，唯有我行動黨勝任得來！」

在中央國會十五個席位競選，眼看不久就會到的時候，行動黨政權的處境確實是夠悲哀的。行動黨由於馬華公會的阻梗，進不了「大聯盟」；白皮書的出賣，財政安排和共同市場條件的屈辱，已使到人民群眾對行動黨政權切齒痛恨和埋怨，假如在競選中行動黨政權無法取得林有福和馬華公會這個「新加坡聯盟」集團的妥協，互相讓出若干選區以便由一個右翼政黨跟一個或多個標榜左翼的政黨決戰，行動黨的候選人是很可能全軍覆沒，無一行動黨候選人中選的。

(轉入第六版)



# 对共全市场问题应有的几点认识

爲什麼共同市場的問題曾經成爲星馬政府在倫敦談判中互相爭吵的焦點，並使到會議一再顯出僵局？

共同市場是關係到行動黨政府可能不可能達到通過宣傳欺騙、抬高身價、充當英雄、爭取選票、及依靠經濟建設進行民生欺騙，從而實現它贏得下一屆大選繼續執政下去的關鍵，是關係到聯盟政權可能不可能最嚴密的、最妥當地鉗制星洲政府（尤其是可能執政的左翼政府），維持東姑所一再強調的“强有力的中央政府”的地位的關鍵。

這場有關共同市場的爭執，是要不要接受柳易夫報告書的內容，要不要把依據柳易夫報告書演繹成的法律條文列入未來大馬憲法，從而取得憲法“保障”的問題，也就是：在星洲方面，李光耀要求把根據柳易夫報告書演繹成的法律條文列入未來的大馬憲法，從而取得憲法“保障”，不然，“馬來西亞成立之後，我們的地位是一個邦洲，假如到時中央政府不同意世界銀行的報告書，那我們豈不是困難重重嗎？”（李光耀語）在馬來亞方面，初則表示只在原則上同意成立共同市場，但在大馬成立前，“沒有時間”考慮細則問題，續則應允擬定比較詳細的條款，然而依然不願將共同市場的細則列入未來的大馬憲法。

星馬政府關於共同市場問題的爭執，實質上反映了什麼？

共同市場問題，是星馬右派政權之間的內部矛盾問題。

這場爭執，反映了星馬右派政權之間爲了爭求更多的外資到自己這方面來，以解決自己的經濟計劃資金來源問題的矛盾；反映了聯盟政權想要通過共同市場問題，給予李光耀以一定的打擊與困難，從而方便自己在星洲扶植一個完全聽命於己，受己指揮的傀儡政府以代替目前的行動黨政府以及李光耀奢想通過共同市

場問題的較爲有利於自己這方面的解決（照李光耀的說法，柳易夫報告書似乎對星洲較爲有利），進行宣傳欺騙、抬高身價、充當英雄，爭取選票，以及依靠外資實施經濟計劃，進行民生欺騙，從而在下一屆大選中取得執政地位的矛盾！反映了聯盟政權一心一意要鉗制星洲政府，維持所謂“强有力的中央政府”的地位與星洲左翼政黨執政的可能性的矛盾。這樣的一場爭執，是涉及兩個右派政權切身利益的爭執，是一場右派內部不可調和的矛盾衝突。

爲什麼李光耀在這場爭執中必然“軟腳”？

這一場右派內部的矛盾衝突，必然是以較弱的，處於較不利地位的進一步妥協來促使矛盾取得暫時的緩和。

李光耀是在將全星人民的政治權利完全出賣之後，是在將自己放在和全星人民完全對立的地位上，並爲英馬軸心這隻大老虎作僂，鎮壓星洲進步力量之後，才來和聯盟政權談判，尋求解決共同市場問題的方案的。這樣的處境，也就決定了李光耀在談判過程中，只配於充當一個“軟腳”的角色，一個吃耳光的角色，一個奴顏婢膝的角色。

倫敦協約規定：星馬兩地政府同意將共同市場的原則列入大馬憲法。李光耀的妥協表現在那裡？

李光耀放棄了將共同市場細則（這些細則是依據柳易夫報告演繹成的）列入大馬憲法的要求，而接受了在大馬憲法中，只列關於共同市場原則，不列細則的主張。

人們不難看出，李光耀的這項妥協，首先就意味着關於共同市場細則的任何可能的修改，甚至取消，馬來亞政府（宅在大馬中央國會擁有104席）取得了最大的方便。

（轉入第五版）



▲黨上週末假福建會館禮堂舉行慰勞工作人員大會的場面。

# 党慰勞大会

「團結全民，迎接斗争新任務。」

「千錘百鍊，困難面前不低頭。」

这一副寫在鮮紅布條上的對聯，上星期六晚，印象深刻地吸引了出席黨「籌募法律基金工作人員慰勞會」的全體同志。是的，它反映了我黨同志們當前的意志和決心。

上星期六晚，我黨假福建會館禮堂舉行了一個儀式簡單，意義却不平凡的集會，以花生和汽水，「慰勞」這次黨籌募法律基金的全體工作人員。慰勞會在完成任務的愉快氣氛中舉行，同志們個個都被廣大社會人士對我黨的關懷和支持所鼓舞，大家在言語和談笑中都表示了要在未來斗争中戰勝困難的無限信心。

黨主席李紹祖同志，黨財政劉坡得同志，組織秘書黃信芳同志和出版秘書陳新榮同志，先後在慰勞會上講了話。最後，黨主席還主持了頒獎儀式。他在熱烈的掌聲中，把獎品——全套播音器——獎給了冠軍隊：例打／中峇魯支部

；亞軍隊：武吉知馬支部；季軍隊：巴絲班讓支部。此外，由於推舉範圍最廣，深入接觸群眾最多，例打／中峇魯支部還奪得了去年黨慶臨時所創設的「模範杯」。

黨主席李紹祖同志在講話中，對於同志們的工作精神表示感激，他並要求大家緊握正確的思想武器，繼續戰勝一切困難。（發言全文請參閱上期本報）。

黨組織秘書黃信芳同志抨擊了行動黨政府所簽定的倫敦協約。信芳同志指出，李光耀出賣了新加坡人民的公民權與中央國會代表權之後，早已被人民識穿，所以，現在只好大談共同市場，企圖轉移視線，進行新的欺騙。信芳



▲「冠軍隊」例打中峇魯支部和黨主席合照。



▲黨籌募法律基金運動的全體優勝者和他們所得到的獎品

同志指出，共同市場的具體內容是不合理和不利於新加坡人民的，李光耀大談什麼以後新加坡工人可以去婆羅洲地區做工，無非想以這種幌子，掩蓋它把新加坡人民的血汗金錢以千萬元和萬萬元計算奉給聯合邦。

陳新榮同志發言時特別強調宣傳工作的重要性，他要求全黨同志在日常生活中時刻進行口頭宣傳；大家共同來想辦法，迅速、生動而廣泛地把我們對時局的意見轉達給各階層人民。他指出，反動派內部矛盾的難以調和以及大馬組成後階級對立的加深，都會有助於人民的政治覺醒。他認為，行動黨在財政安排上的投降已更普遍地激起廣大人民對時局的關注。

# 海港工友再難忍耐！

本邦海港局職員公會主席馬干都七月十六日發表聲明，表示該會的一萬名工友對於政府當局對該會所施加的各種壓力，再也難以容忍了。

該會在廣東民律的會所，不僅被海港局所收回，政府當局並且凍結了該會數達十二萬九千元的基金，政府並繼續指示海港局不承認該會的代表性。

前幾天，七月十五日，該會原定假史本勒律鐵道局俱樂部召開一次緊急會員大會，但一直到開會前的半小時，才接到警方通知拒絕發出開會准字。後來，工友們被迫跑去該會在絲絲街的臨時會所舉行會議。工友們對於政府和海港當局對他們工會有增無已的迫害極為憤怒。在這次緊急會議上，他們一致通過七項決議。

1. 抗議警方拒絕發開會准字。2. 重申對由馬干都所領導的海港局職員公會執委會的無保留支持。3. 譴責海港局犧牲工友利益及拒絕承認工會代表。4. 工會不承認海港局在沒有工會代表參加下所採取的一切有關升級，調職，開除等強制措施。5. 要求海港局停止各種損害工友利益的措施，承認由馬干都領導的工會執委會。

，交回工會在廣東民律的會所，立刻恢復跟工會執委會關於全體工友加薪的談判。6. 大會授權執委會在當局拒絕上述要求時號召採取罷工行動。7. 授權執委會設立罷工基金。

七月十七日，星期三，該會致函海港局主席和全體海港局委員，告訴他們工友們所通過的決議，以及工會決定派出七名代表（工會正副主席，四名執委及顧問S. T. 巴尼）與當局進行談判，如果海港局置之不理，在七月廿日（即昨天）中午一時以前不能作出令人滿意的答覆的話，工會將就爭取承認工會的地位問題，舉行正式的罷工投票。工友們決心立即制止一切不公平的現象。



圖片說明：李光耀在倫敦簽署了嚴重損害新加坡人民利益的大馬協約後，本邦各進步政黨、工團和人民團體，紛紛掛黑紗抗議。

## 建築工聯近况

不久前，本邦建築工友聯合會曾經召開了今年度的常年會員大會。該會總務在會上作了「關於時局的分析和工作總結的報告」。

在這份報告裡，該會總務檢討了下列這些事項：「關於行動黨政府高壓行動和我們面對的問題」，「關於同工運中的機會主義份子作鬥爭的問題」，「關於勞資糾紛的處理情況」以及「關於會務工作的檢討」。

報告這樣寫道：「在這激動人心的鬥爭年月裡，我會也必然參加到反殖反大馬的鬥爭隊伍中，在這一鬥爭中，我會始終一貫地以工人階級的立場和維護工人階級利益為出發，義不容辭，實無旁貸地熱烈響應，全力以赴。捍衛全民權益，反對大馬假合併，要求民族獨立，是全民族的政治願望，是各階層人民的願望，也是工人階級的願望！」

報告列述了該會在過去一年裡會有四宗工潮發生，其中三宗獲得勝利，一宗失敗。三宗勝利的工潮是：(一)永美公司，(二)冰建築運輸有限公司，(三)馬來影業制片廠東新木器。提交勞



工法庭尚未解決的可算為失敗的工潮是：王建設公司彈宜空軍部工場。

報告寫道：「我們主張通過談判協商等方法來改善工人生活和處理勞資糾紛，只要資本家也遵循這個途徑；如果這個途徑行不通，就必須依靠工友進行鬥爭，如訴諸罷工，怠工

；同時我們主張在有利於工人時利用勞工法庭，工業仲裁庭來處理勞資糾紛。」

在上述處理勞資糾紛的方針下，建築工聯一年來進行了數十宗交涉，為絕大多數會友帶來了實際的利益。這些交涉按性質可分為下列幾類：(一)加薪，合約，花紅；(二)追討拖欠工資；(三)意外傷亡保險；(四)開除及裁員。

(接第二版)

倫敦協約規定：成立一個法案以包括共同市場的各項事宜，即各種細則，在大馬未成立前，向星洲立法議會與馬來亞國會提出。李光耀的妥協表現在那裡？

李光耀接受以一項普通法案(和憲法比較來說)來概括共同市場的細則，而這些細則，基本上，是根據柳易夫報告書的修正本，而非原來的柳易夫報告書。

倫敦協約規定：共同市場基本的細則是根據柳易夫報告書的修正本；星洲同意慢慢縮減自由港地位，以1970年為廢除之目標年；但不影響星洲的作為貨物集散地之貿易。李光耀的妥協表現在那裡？

由於李光耀放棄了他所一再宣稱的對星洲較為有利的柳易夫報告書，人們不難想到，將來依據柳易夫報告書修正本擬出的共同市場細則，必然是對星洲更加不利。

關於關稅諮詢局的設立問題。依據李光耀在6月10日星洲立法議會所作的星馬財政談判經過的聲明，6月14日星馬政府在吉隆坡的非正式會議上經已同意設立這樣的一個共同關稅局。李光耀在同一天的講話裡，也曾指明這個共同關稅局的一些性質，即：(一)共同關稅局的主席是由兩地政府聯合委任的；(二)任何一項貨物在列入一項新稅收中之前，若是馬來亞內製造的，必須先取得聯合委任主席的同意。

倫敦協約規定：在馬來亞成立前，將成立關稅諮詢局以指導兩地政府關於影響兩地工業之保護措施。這是否就是李光耀原來所希望設立的關稅諮詢局呢？

值得我們注意的，是倫敦談判中所同意設立的關稅諮詢局和李光耀6月10日所提及的共同關稅局，如果在形式上是一樣的話，在實質上，它已起了變化。這個變化主要表現在：

1. 李光耀6月10日所提及的共同關稅局，是在共同市場經已“得到滿意的安排”(李光耀語)下的共同關稅局。所謂“滿意的安排”，從李光耀這方面說，當然是指：將柳易夫報告書演繹成法律條文，然後列入大馬憲法。現在的這個關稅諮詢局可說是在“不滿意”的安排下的關稅諮詢局。因為：共同市場細則並沒有列入大馬憲法，共同市場細則也不是根據柳易夫報告書的原本，而是修正本。這就在性質上使關稅諮詢局所起的作用與共同關稅局所起的作用有所不同。

2. 照李光耀的說法，共同關稅局的主席對於馬來亞內製造的產品的徵稅，具有同意或不同意的權力。而關稅諮詢局(目前還不知道其主席是否聯合委任的)，正如名稱所標榜的那樣，只具有諮詢的權力，用東姑的話來說，就是“聽取關稅局的建議”

編者按：本文乃根據南大「社會科學會報」第三期：「論星馬政府關於共同市場的爭執並論行動黨關於共同市場的言論」一文的第一部份編錄而成的。

## 泛星戲李光耀

李光耀十四日晚在芳林公園演說時對泛星工聯懸掛「為行動黨政府出賣人民利益誌哀」的黑紗感到羞惱，並指該會辦事人當時熄燈回家是「害怕」「懦弱」等等，泛星工聯日前針對此事駁斥說：—

是的，黑紗表示死亡，就是表示李光耀政權在英倫協議中完全出賣星洲人民利益後，它已經在人民的心目中完全死去了。

李光耀在大會上指著我會辦公人員熄燈回家休息是因為感到什麼「害怕」「懦弱」，「良心有愧」。令人好笑的是堂堂以英雄自居的李光耀，却從熄燈的巧合時機裡，尋找片刻勝利的自慰。

既然，李光耀敢在芳林大會上說什麼「訴諸辯論」「訴諸說理宣傳」。那麼，封閉報章，控制民間報紙，禁止集會自由又怎能自圓其說呢？

請李光耀發出准證，讓我們在芳林公園召開群眾大會來一個「誰是出賣人民利益的罪人」的公開辯論。

(接第一版)

### 時局中的有趣現象

李總理大人正是爲的這種情形憂心如焚。行動黨和馬華公會之間的基本矛盾，也就是兩個反動集團競爭巫統主要盟友地位的矛盾，並沒有因爲倫敦協約的簽署而緩和。相反地，從陳修信和李光耀倫敦談判回來後互相指名道姓的抨擊，刊由易潤堂出面跟新加坡聯盟之間的第二流角色的報章論戰的無休止地繼續進行，更標誌

着行動黨自己無法取得聯盟答應在分配選區問題上達成協議，因而，李光耀總理大人，唯有借助「共產黨的強大勢力」

公開向東姑哀求了，他希望東姑和拉昔能像協助林有福從「後門」進入新加坡聯盟一樣，也自上而下對新加坡馬華（實際上是聽命於陳修信的馬華）施以壓力，使得它們在選舉來臨之前跟行動黨達成分配選區協議，救一救行動黨的命！

白皮書，財政協約，共同市場規定等，在英馬政府看來足以制肘未來新加坡左翼政府的條件已經掌握在手的時候，東姑和拉昔是否會爲這位一路來盛氣凌人，狂妄自大的總理帶有威脅性的哀求所打動呢？

人們不難從李光耀已準備利用海港局工潮製造藉口，自己來動手除掉一些沒有被控告的壯牌立委，這種近乎瘋狂的不擇手段地企圖爲自己的競選工作鋪路，看出答案。

行動黨政權的窮途末路，不能不令人發笑。對於瘋狗般的傢伙，人們還是應當有所警惕的好。

# 放棄倫敦協約動議

黨立委李紹祖和劉披得同志，將於本星期舉行的立法會議就馬來西亞協約提出下列動議：

鑒於行動黨政府，英國政府及馬來亞聯合邦政府一九六三年七月九日在倫敦簽署的協約，不符合1961年議會文件第三十三號（即合併白皮書），本議會：

- (一)譴責政府簽署該項協約；
- (二)要求政府立即放棄該協約；
- (三)促請在聯合國主持及監督下舉行公正的大選，以便人民選出他們新的代表與英國政府舉行新的憲制談判。

## 新聞耳目

### 禁出刊物

南大校內的五個學生學術團體昨天接到內政部的信件，正式拒絕他們出版刊物的申請。

這些被拒絕出版的有：1. 大學呼聲，2. 大學叢書，3. 戲劇，4. 史地譯叢，5. 語文季刊，6. 政治。

### 寧年過堂

黨立委陳新榮同志這次跟其他議員被控的案件中，他的控狀除了跟李紹祖，黃信芳和T T拉惹律師的一樣外，還加上一條「影響證人」。

這一項「影響證人」的控告，已訂於明天（七月廿二日）在地方法庭過堂，屆時將由陳維忠律師代表陳新榮同志出庭。

另悉，由於高等法庭的案件日期已漸接近，在過去數天內，警方再度傳了好些政治犯家屬去問話，黨總部若干職員以及巴尼同志也曾被調去警局受查詢。這未免有「臨渴掘井」之嫌吧！

## 總理履言

在我黨行政秘書的追問下，昨天下午一時半，警方以電話通知我黨總部說，警方又再拒絕我們原訂今天下午假武吉知馬七英里四分三召開的群眾大會，並拒絕說明理由。

七月十五日晚李光耀在道拉實街的一次演講中說過這樣的一段話：「他們昨晚在福建會館開會，今天要去浮羅西貢開會，但是，因爲我早已決定訪問丹絨百加等選區，不夠人員來“照顧”他們，暫時不准，但是我們將准他們在較後時開會。」

## 不雅控駝

上星期，監獄當局拒絕我黨議員到樟宜監獄去探問政治犯，理由是因爲「安樂島事件」使他們忙得透不過氣來，不夠人手監視探問。

據悉，樟宜監獄內“E HALL”組的政治犯人數已增至64名。曾一度因忍受不了折磨而撞牆企圖自殺的陣綫攝影員司徒志光，現在也被移到這一組，他的頭部傷況已完全復元，健康也漸正常。